

# Vie de l'Eglise à Genève

## 3000 ans sans monnaie au Musée d'art et d'histoire (MAH)

Jusqu'à mi-janvier 2017

*Le Musée d'art et d'histoire a la chance d'accueillir une stèle de donation datée du règne de Ramsès III (env. 1184-1153 av. J.-C.), pièce maîtresse d'un ensemble prêté au MAH par la Fondation Gandur pour l'Art. L'occasion pour le musée de se pencher sur les spécificités du système économique à l'époque pharaonique, sous la forme d'une exposition-dossier dans ses salles égyptiennes, intitulée 3000 ans sans monnaie.*

Ce système est basé sur la redistribution des richesses, du pharaon au plus humble des fellahs en passant par une hiérarchie d'intermédiaires. La puissance de l'autorité royale demeure ainsi la meilleure garantie du bon fonctionnement des rapports sociaux et de la prospérité de tous. Si l'administration brille par sa précision, elle est rendue d'autant plus lourde que les échanges se font exclusivement par troc.

La stèle de donation en calcaire est la pièce centrale de l'exposition car elle remplissait une fonction très précise sous le règne de Ramsès III. Pour célébrer le vingt-cinquième anniversaire de son couronnement (vers 1159 av. J.-C.), le pharaon fit ériger plusieurs statues monumentales à la porte des grands temples du pays. Ces colosses jouaient un rôle important en tant qu'intermédiaires ou intercesseurs entre les divinités et la population, qui n'avait pas accès aux sanctuaires. Pour cette raison, ces monuments recevaient un culte qu'il fallait naturellement doter. C'est là

qu'interviennent les stèles de donation, vraisemblablement placées à proximité des lieux de culte ou comme bornes pour en délimiter les domaines attribués.

Le texte de la stèle de la Fondation Gandur pour l'Art décrit les conditions dans lesquelles était honoré l'un des colosses érigés par Ramsès III : un vaste domaine agricole (correspondant à 13,75 hectares, soit deux fois la superficie du parc des Bastions) est offert à l'un des fils du roi qui, à son tour, le remet en gérance à l'un des courtisans. Le revenu de l'exploitation doit d'abord servir au fonctionnement du culte de cette statue (fumigations, offrandes de fleurs, etc.). Mais il doit également pourvoir à l'entretien des prêtres, du gérant et du propriétaire, de leur famille et des ouvriers employés à la prospérité du domaine agricole. De plus, des impôts sont prélevés (en nature) et une partie de la production est réservée à l'acquisition de denrées dont le domaine ne dispose pas. Les transactions se font alors par troc avec

Suite en page 2 ➤

d'autres institutions. La valeur des biens est estimée selon un étalon (sorte de monnaie purement virtuelle), qui permet d'obtenir en échange des denrées d'une valeur équivalente.



Stèle de donation au nom de Ramsès III Calcaire, bas-relief dans le creux Nouvel Empire, XX<sup>e</sup> dynastie, règne de Ramsès III, an 25 (vers 1159 av. J.-C.). Provenance: Delta du Nil? Fondation Gandur pour l'Art, Genève, Suisse, inv. FGA-ARCH-EG-0224. © Fondation Gandur pour l'Art, Genève, Suisse. Photo: Sandra Pointet.

A travers différents objets, 3000 ans sans monnaie évoque aussi l'agriculture et la crue du Nil, source de la fertilité des sols (rares appliques en bronze représentant la crue, modèles funéraires en bois figurant une porteuse d'offrandes...), la fabrication du pain et de la bière qui sont les bases de l'alimentation, mais aussi l'importance des scribes dans l'enregistrement des denrées ou la production de documents comptables (récipients et tessons inscrits, poids...). La présentation s'achève sur les premières monnaies utilisées sur les rives du Nil, notamment les pièces frappées sous le règne de Nectanébo II (360-343 av. J.-C.) qui sont les seules à posséder une légende hiéroglyphique, puis celles des Ptolémées et de quelques empereurs romains. L'apparition de la monnaie bouleverse totalement le système économique, permettant l'établissement de banques et donc d'investissements plus nombreux sur l'ensemble du pays, mais aussi la multiplication des taxes.

La majorité des œuvres sélectionnées sont des prêts de la Fondation Gandur pour l'Art, enrichis de quelques objets issus des collections du Musée d'art et d'histoire (archéologie égyptienne, Cabinet de numismatique).

Commissaire de l'exposition: Jean-Luc Chappaz, conservateur en chef en charge des collections d'archéologie.

Musée d'art et d'histoire, rue Charles-Galland 2, Genève. Ouvert de 11h à 18h. Fermé le lundi. Entrée libre.

## « Habiter le silence dans la liturgie »

8 décembre, 12h30-13h45, Espace Fusterie.

Pascal Desthieux, vicaire épiscopal, présentera son nouveau livre paru cette année aux Editions Salvator. Le silence a toute sa place dans la messe de Vatican II. Il favorise la participation active de tous et implique toute la personne. Il contribue au bon déroulement de la liturgie, permettant de passer sans précipitation d'un rite à l'autre. Plus encore, il favorise un climat d'intériorité qui s'enrichit de la prière de chaque participant. Le silence liturgique aide à rencontrer Dieu, à se tenir éveillé en sa présence, à créer un espace pour accueillir sa parole et lui répondre, grâce à l'Esprit Saint. Discrète, la place qu'occupe le silence dans toute liturgie est essentielle.

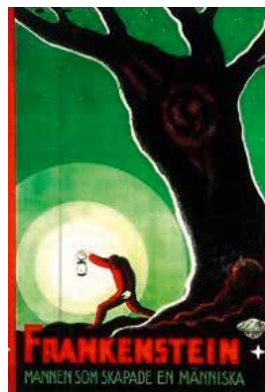


Pascal Desthieux

# Colloque international : Frankenstein, le démiurge des Lumières

7-10 décembre 2016 – Musée d'art et d'histoire

A l'occasion du bicentenaire de la création de Frankenstein et de l'exposition *Le Retour des ténèbres* au Musée Rath (2 décembre 2016 au 19 mars 2017), ce colloque transdisciplinaire organisé par l'Université de Genève en partenariat avec le MAH revient sur ce grand mythe de la modernité littéraire, avec ses figures, ses lieux et ses thématiques. Dans un projet global d'histoire culturelle, se croiseront les disciplines des sciences humaines d'aujourd'hui, qui permettront d'aborder des thèmes comme le genre, l'écriture, le langage, la critique, les éditions, l'iconographie ou encore l'intertextualité et les traductions. Le colloque s'intéressera aussi à la postérité du roman et à ses avatars culturels, tels qu'ils se rencontrent dans le théâtre, la littérature populaire, l'iconographie, les arts plastiques, l'opéra, la radio, le cinéma, la bande dessinée ou les produits dérivés.



## Programme

### Mercredi 7 décembre 2016

18h30, Conférence d'Alain Morvan, professeur émérite, La Sorbonne (Paris).

« Frankenstein et la vampirisation du récit gothique. »

Salle U 600, Uni-Dufour, Entrée libre.

### Du jeudi 8 au samedi 10 décembre 2016

Le colloque invite une trentaine de spécialistes pour aborder les aspects culturels, littéraires et scientifiques de l'œuvre de Mary Shelley.

Musée d'art et d'histoire, rue Charles-Galland 2, Genève.

Réservations: Médiation culturelle, tél. 022 418 25 00 ou par e-mail: [adp-mah@ville-ge.ch](mailto:adp-mah@ville-ge.ch)

## Saintes, reines, sorcières et magiciennes dans la littérature arménienne ancienne et médiévale

9 décembre, 14h15-16h. UNIGE, bâtiment des Philosophes, salle 204.

Valentina Calzolari Bouvier présentera la figure de sainte Rhipsimé dont le martyre est considéré par l'historiographie arménienne ancienne comme le sacrifice nécessaire pour la rédemption de l'Arménie.

*A l'entrée de la ville d'Etchmiadzine, on découvre la majestueuse église de sainte Rhipsimé, construite en 618 par le Catholikos Komitas. La vierge Rhipsimé, devenue martyre, s'était réfugiée en Arménie pour échapper aux poursuites des Romains. Ses ossements reposent dans le caveau souterrain de l'église, considérée comme un des chefs-d'œuvre de l'architecture arménienne.*



## Eglise et histoire(s) genevoise(s) : les XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles

13 décembre, 14h-17h. Notre-Dame-des-Grâces, Grand-Lancy.

Se pencher sur ce qu'est l'Eglise, de ses origines à aujourd'hui, en insistant sur les ouvertures de Vatican II et la situation particulière à Genève.

Renseignements : BFor. A. Deshusses-Raemy, tél. 022 340 20 58 et [anne.deshusses@cath-ge.ch](mailto:anne.deshusses@cath-ge.ch)

## Des conflits religieux autour de la table : les repas rituels entre « païens » et « chrétiens » (II<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> siècles)

13 décembre, 18h15-19h. Uni Bastions, salle B101.

Conférence prononcée par Francesco Massa, historien des religions antiques, qui travaille sur les transformations religieuses à l'époque de l'Empire romain et sur les cohabitations entre « païens » et « chrétiens » aux II<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> siècles. Il s'intéresse également à la construction des notions religieuses, telles « paganisme », « mystères », « religion », « hérésie », par les auteurs chrétiens des premiers siècles de notre ère.



Francesco Massa

## Entre liberté de religion et liberté d'expression : analyse du discours onusien sur la « diffamation des religions »

21 décembre 18h15-19h. Uni Bastions, auditoire B112.



Aurore Schwab

Conférence d'Aurore Schwab, collaboratrice scientifique à l'Université de Genève, Unité d'histoire des religions.

Bombardements, attaques terroristes, provocations et déclarations de haine : plus que jamais, les rapports tendus entre l'Occident et l'Orient musulman nourrissent les stéréotypes et favorisent l'incompréhension mutuelle. De part et d'autre, la propagande des extrêmes impose ses amalgames : les minarets se transforment en missiles et les soldats du XXI<sup>e</sup> siècle en croisés. Cette dérive des images et des discours est dévastatrice. Elle entretient l'illusion d'une altérité radicale, d'un inévitable « choc des civilisations », et semble interdire toute parole nuancée, toute tentative de saisir les problèmes dans leur complexité. La Faculté des Lettres voudrait montrer, à travers une série de conférences publiques, que les réflexes xénophobes, même dans les contextes les plus conflictuels, ont souvent été contrebalancés par des représentations accueillantes et valorisantes de la différence, orientale ou occidentale.

## Prochaine parution : janvier 2017

Délai de remise des textes : 1<sup>er</sup> décembre 2016

Vos informations et nouvelles sont à communiquer à : [pascal.gondrand@cath-ge.ch](mailto:pascal.gondrand@cath-ge.ch) ou à :  
ECR / Vicariat épiscopal, Vie de l'Eglise à Genève, rue des Granges 13, 1204 Genève.